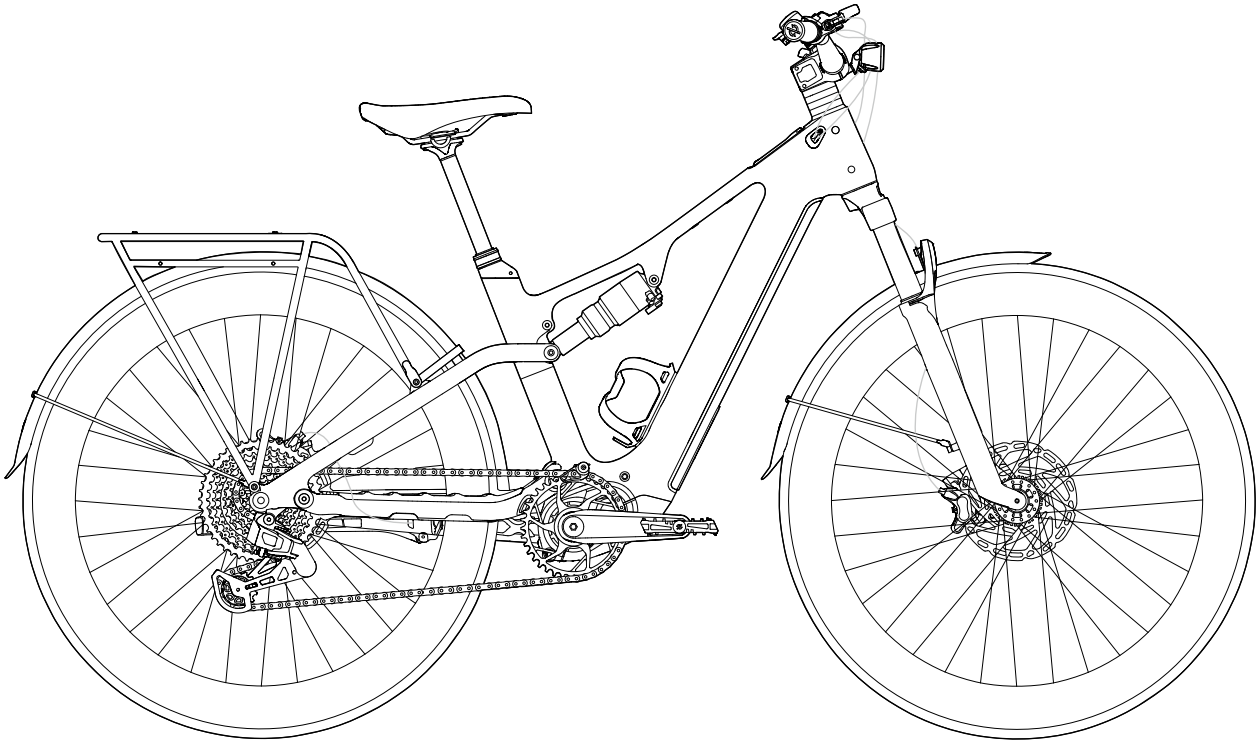
AMFLOW

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide



AMFLOW TL CARBON

Instrukcja obsługi



EN

Read following instructions carefully before use and keep them for future reference. The illustrations in this guide are for reference only and may differ from the actual product. It is important to properly use the torque wrench during assembly to make sure all fasteners are tightened to the required torque.

CHT

使用前請仔細閱讀說明書，並妥善保存。本手冊中的示意圖僅供參考，實際產品外觀結構與包裝內容請以實物為準。安裝時請正確使用扭力扳手，確保已轉緊到標註的扭力。

ID

Baca petunjuk berikut dengan saksama sebelum penggunaan dan simpan untuk referensi di masa mendatang. Ilustrasi dalam panduan ini hanya untuk referensi dan mungkin berbeda dengan produk sebenarnya. Penting untuk menggunakan kunci torsi dengan benar saat perakitan agar semua pengencang dikencangkan sesuai torsi yang diperlukan.

JP

ご使用前に以下の説明をよくお読みいただき、今後の参考のために保管してください。本ガイドの図はあくまで参考用に掲載しており、実際の製品とは異なる場合があります。組み立ての際は、全てのファスナーを規定トルクで締め付けるために、トルクレンチを正しく使用することが重要です。

KR

사용 전에 다음 지침을 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오 . 이 가이드의 그림은 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다 . 조립 시 모든 고정 장치가 필요한 토크로 조여지도록 토크 렌치를 적절히 사용하는 것이 중요합니다 .

MS

Sila baca arahan berikut dengan teliti sebelum digunakan dan simpan untuk rujukan akan datang. Ilustrasi dalam panduan ini hanyalah untuk rujukan dan mungkin berbeza daripada produk sebenar. Adalah penting untuk menggunakan sepana tork dengan betul semasa pemasangan untuk memastikan semua pengikat diketatkan kepada tork yang diperlukan.

CS

Před použitím si pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte je k pozdějšímu nahlédnutí. Obrázky v této příručce jsou pouze ilustrativní a mohou se od skutečného produktu lišit. Je důležité správně používat momentový klíč při montáži, aby byly všechny spojovací prvky dotaženy na předepsaný utahovací moment.

DE

Lies die folgenden Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Bei der Montage muss der Drehmomentschlüssel ordnungsgemäß verwendet werden, um sicherzustellen, dass alle Befestigungselemente mit dem erforderlichen Drehmoment angezogen werden.

ES

Lea con atención las siguientes instrucciones antes del uso y guárdelas para futuras consultas. Las ilustraciones de esta guía deben tomarse únicamente a modo de referencia y pueden diferir del producto real. Es importante utilizar correctamente la llave dinamométrica durante el montaje para asegurarse de que todos los tornillos queden apretados con la torsión necesaria.

FR

Lisez attentivement les instructions suivantes avant utilisation et conservez-les pour référence future. Les illustrations de ce guide sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer du produit réel. Il est important d'utiliser correctement la clé dynamométrique lors de l'assemblage pour s'assurer que toutes les fixations sont serrées au couple requis.

HU

A használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és őrizze meg őket későbbi referencia céljából. Az útmutatóban található ábrák csak illusztrációk, és eltérhetnek a tényleges terméktől. Fontos, hogy az összeszerelés során megfelelően használja a nyomatékkulcsot, hogy minden kötőelem az előírt nyomatékkal legyen meghúzva.

IT

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per future consultazioni. Le illustrazioni contenute in questa guida sono puramente indicative e potrebbero differire dal prodotto reale. È importante utilizzare correttamente la chiave dinamometrica durante il montaggio affinché tutti gli elementi di fissaggio siano serrati alla coppia richiesta.

NL

Lees de volgende instructies vóór gebruik zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. De afbeeldingen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product. Het is belangrijk om tijdens de montage de momentsleutel op de juiste manier te gebruiken, om er zeker van te zijn dat alle bevestigingsmiddelen met het vereiste aanhaalmoment zijn vastgedraaid.

NO

Les nøye gjennom følgende instruksjoner før bruk, og oppbevar dem for fremtidig referanse. Illustrasjonene i denne veiledningen er kun for referanse og kan være forskjellige fra det faktiske produktet. Det er viktig å bruke momentnøkkelen riktig under montering for å sikre at alle festene blir strammet til riktig moment.

PL

Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i zachować je do wykorzystania w przyszłości. Ilustracje w tym poradniku są zamieszczone wyłącznie w celach poglądowych, a przedstawiony produkt może różnić się od rzeczywistego. Istotne jest prawidłowe użycie klucza dynamometrycznego podczas montażu, aby upewnić się, że wszystkie elementy mocujące zostały dokręcone z odpowiednim momentem obrotowym.

PT

Leia atentamente as instruções que se seguem antes da utilização e guarde-as para referência futura. As ilustrações neste guia servem apenas como referência e podem diferir do produto real. É importante que utilize corretamente a chave dinamométrica durante a montagem para garantir que todos os elementos de fixação são apertados com o binário necessário.

RO

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe viitoare. Ilustrațiile din acest ghid sunt doar pentru referință și pot diferi de produsul real. Este important să folosiți corect cheia dinamometrică în timpul asamblării pentru a vă asigura că toate elementele de fixare sunt strânse la cuplul necesar.

SK

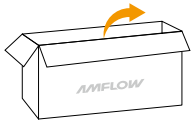
Pred použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uchovajte ich na budúce použitie. Ilustrácie v tejto príručke slúžia len na orientačné účely a môžu sa líšiť od skutočného produktu. Počas montáže je dôležité správne používať momentový kľúč, aby boli všetky upevňovacie prvky utiahnuté na požadovaný uťahovací moment.

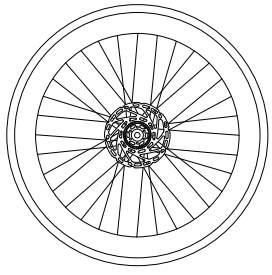
https://www.amflowbikes.com/tl-carbon/video

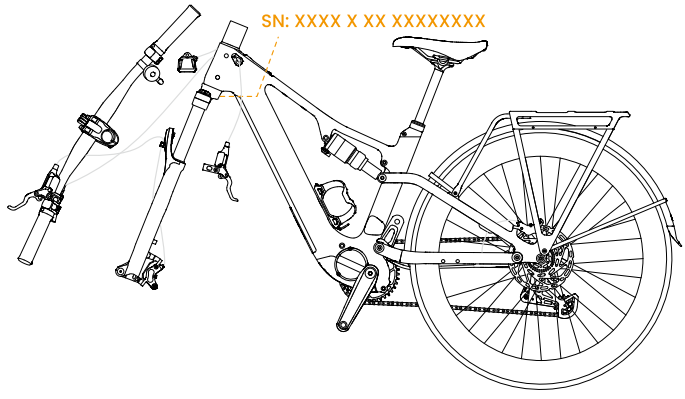
Avinox Ride App

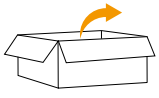
https://www.amflowbikes.com/tl-carbon/downloads

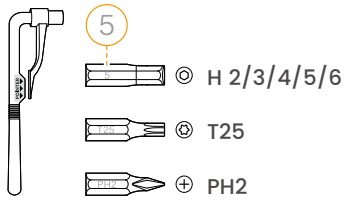
https://www.amflowbikes.com/support

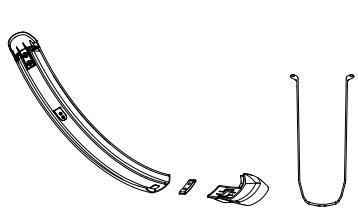






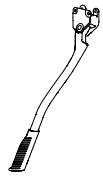




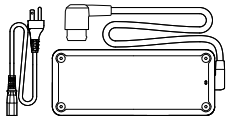






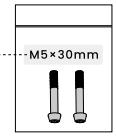








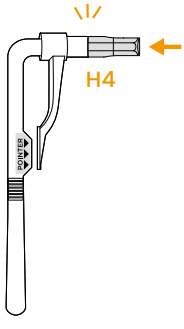
Bolts
Boulons



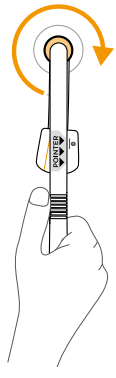




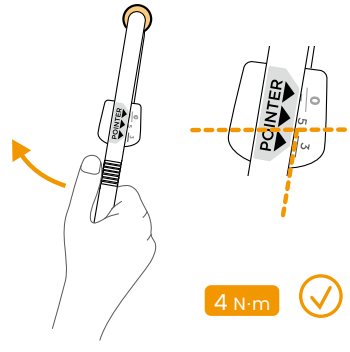
a

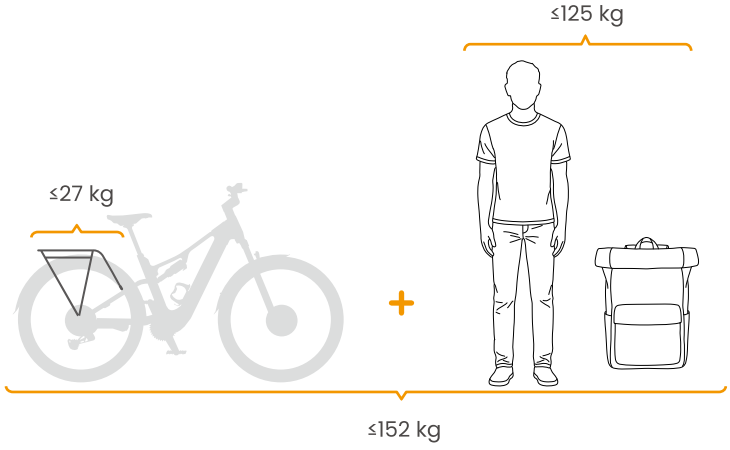


b



c





1 Check the Stem Size / Vérifier la taille de la potence

Check the size range and replace the stem before assembly if required.

Vérifiez la plage de tailles et remplacez la potence avant l'assemblage si nécessaire.

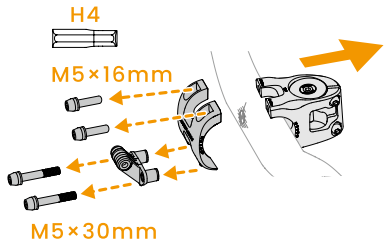
Height/Hauteur	Frame/Cadre	Stem/Potence
155-162 cm	S/M	S*
162-175 cm	S/M	M
175-182 cm	L/XL	L*
182-190 cm	L/XL	XL

* S/M frames come with an S stem pre-installed, L/XL frames come with an L stem pre-installed.

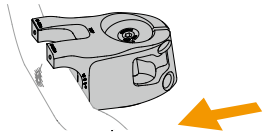
Les cadres S/M sont fournis avec une potence S préinstallée, les cadres L/XL sont fournis avec une potence L préinstallée.



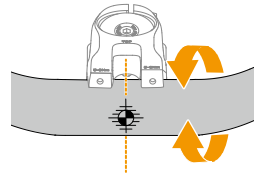
a



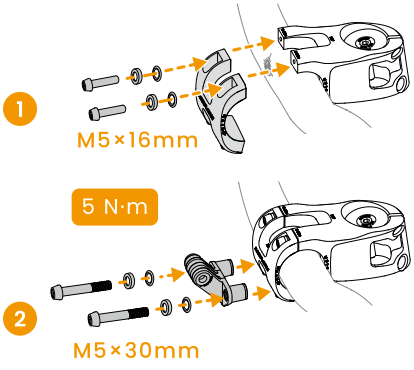
b



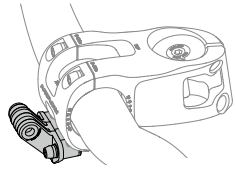
c



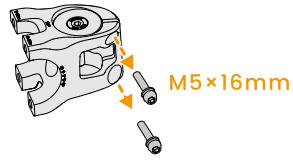
d



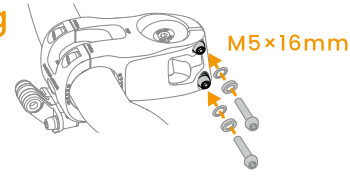
e



f

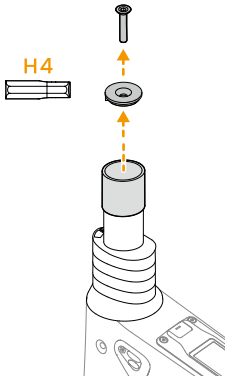


g

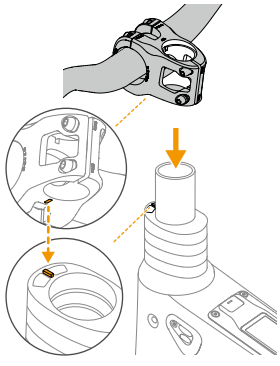


2 Install the Handlebar / Installer le guidon

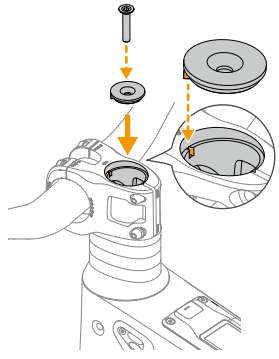
a



b



c

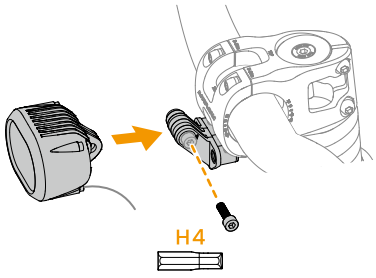


d

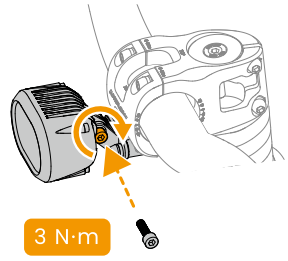


3 Install the Front Light / Installer le phare avant

a

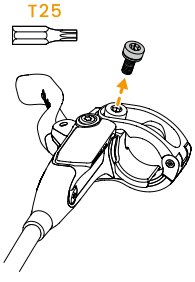


b

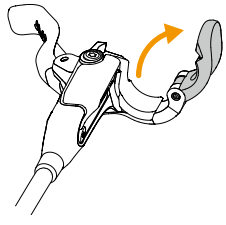


4 Install the Brake Lever/ Installer le levier de freinage

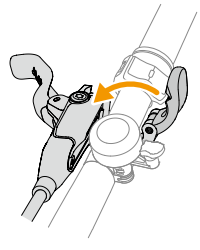
a



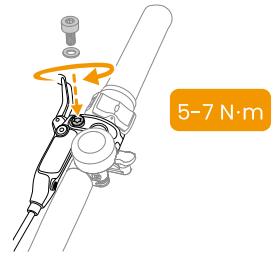
b



c



d

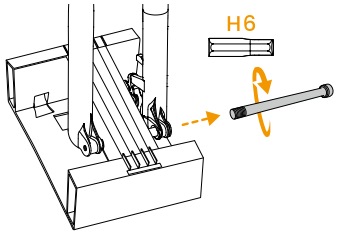


- The front brake is on the left-hand side of the handlebars and the rear brake is on the right-hand side by default. Switch brake lever positions according to the regulations in your country or region.
- Le freinage avant se trouve par défaut sur le côté gauche du guidon et le freinage arrière se trouve par défaut sur le côté droit. Changez les positions de levier de frein conformément aux réglementations de votre pays ou région.

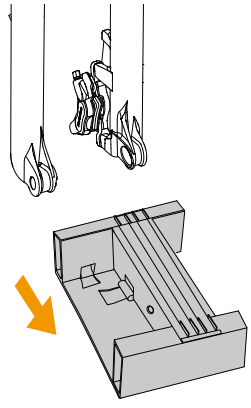
5 Assemble the Front Wheel / Assembler la roue avant

- DO NOT operate the brake lever without the transport spacer until the front wheel is installed. Strictly follow the steps in the illustration to ensure proper installation.
- N'actionnez pas le levier de frein sans l'entretoise de transport tant que la roue avant n'est pas installée. Suivez strictement les étapes de l'illustration afin de garantir une installation correcte.

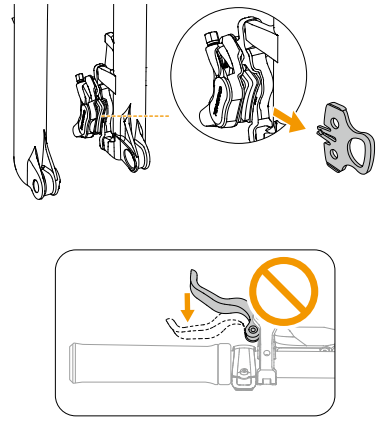
a



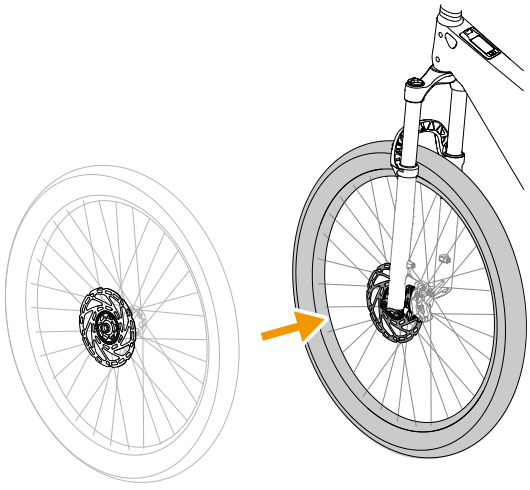
b



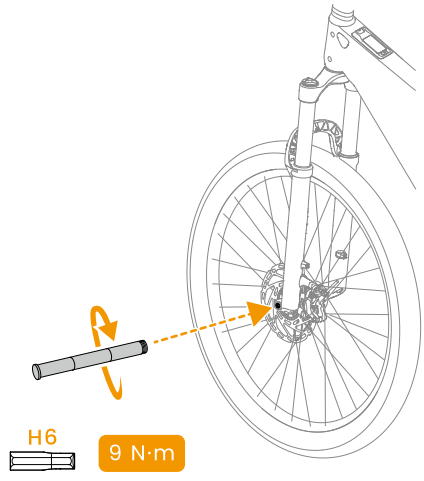
c



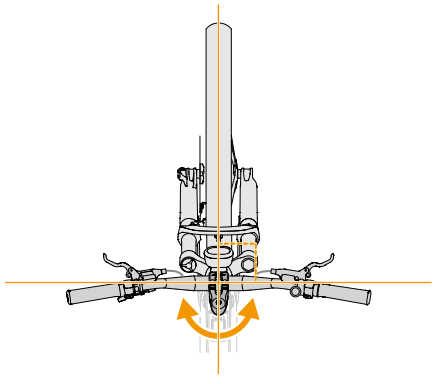
d



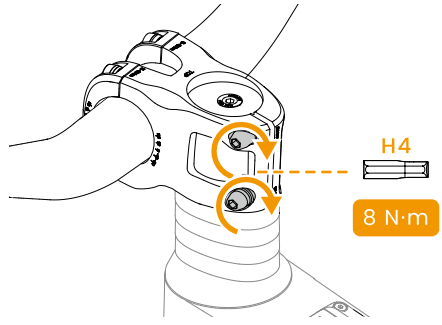
e



f Align Stem and Front Wheel / Alignez la potence et la roue avant

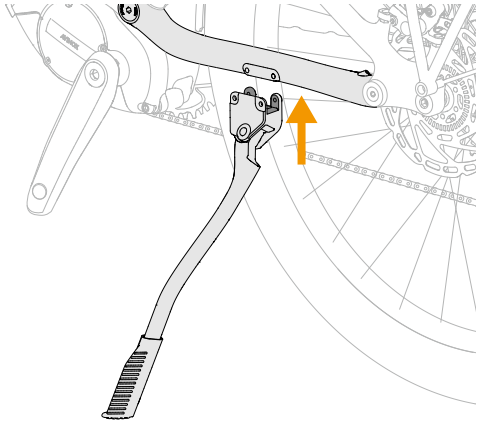


g Tighten the Stem / Serrez la potence

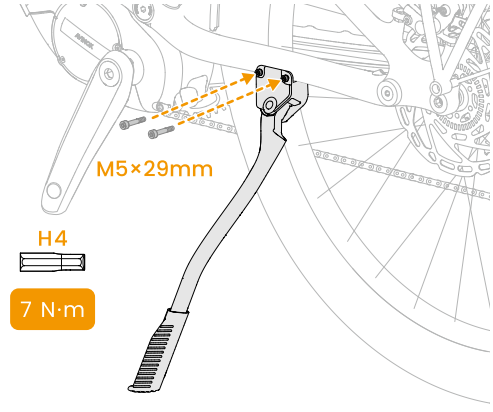


6 Install the Kickstand / Installer la béquille

a

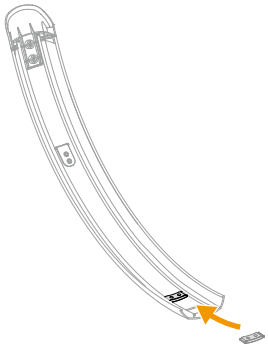


b

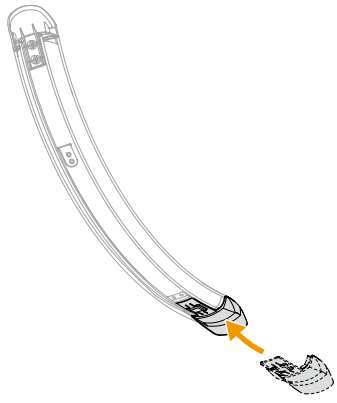


7 Install the Front Fender / Installer le garde-boue avant

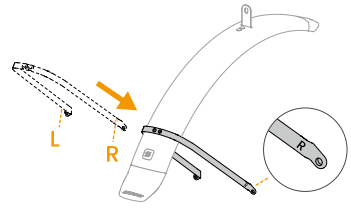
a



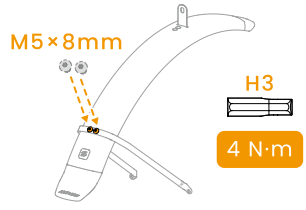
b



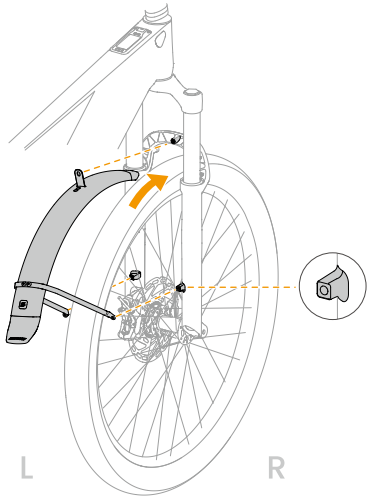
c



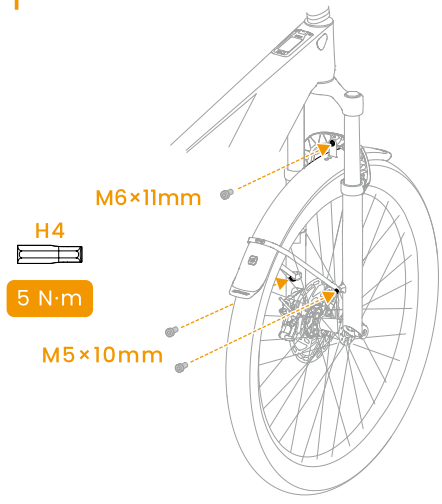
d



e

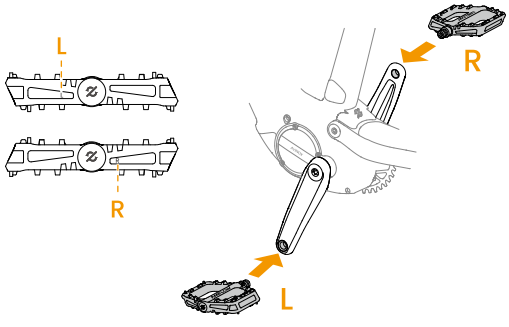


f

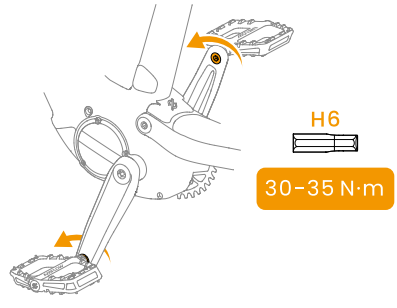


8 Install the Pedals / Installer les pédales

a

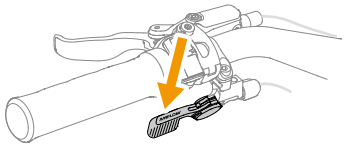


b

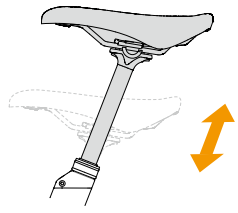


9 Adjust the Dropper Seatpost / Ajuster la tige de selle télescopique

a



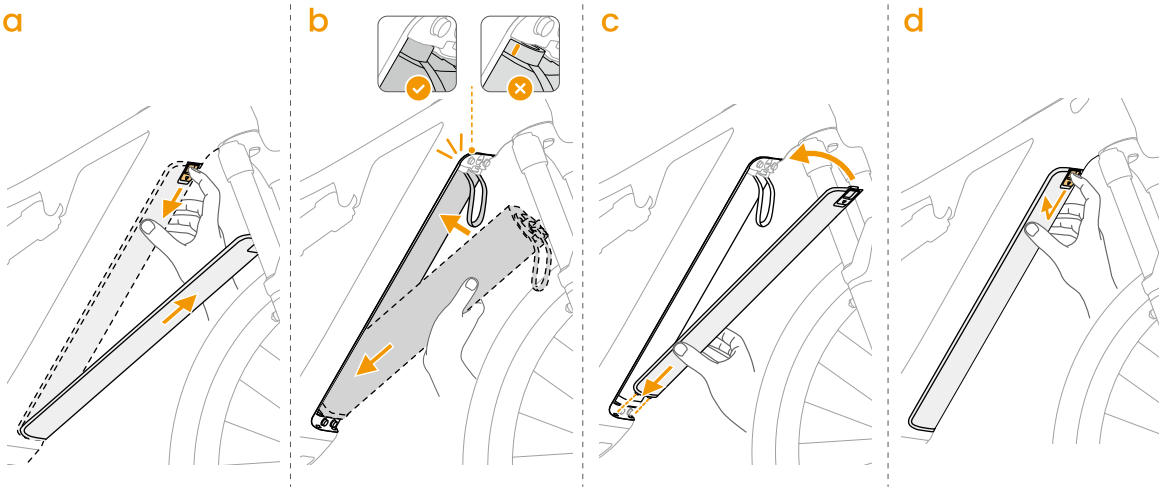
b



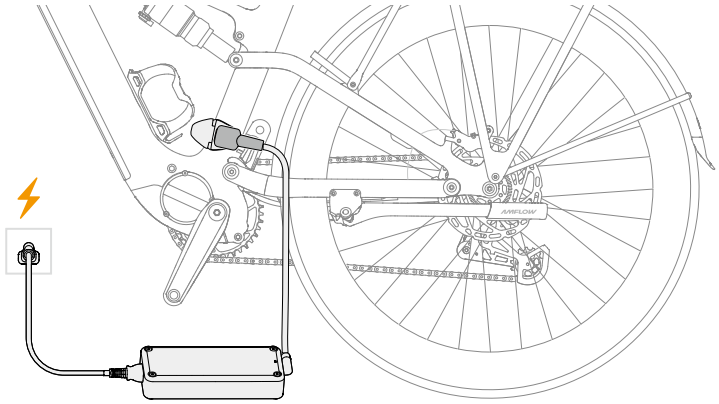
10 Install the Battery / Installer la batterie

- Skip this step if your e-bike comes with the battery already installed.
- Press the battery firmly until it snaps securely in place.
- Ignorez cette étape si votre vélo électrique est livré avec la batterie déjà installée.
- Appuyez fermement sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement.

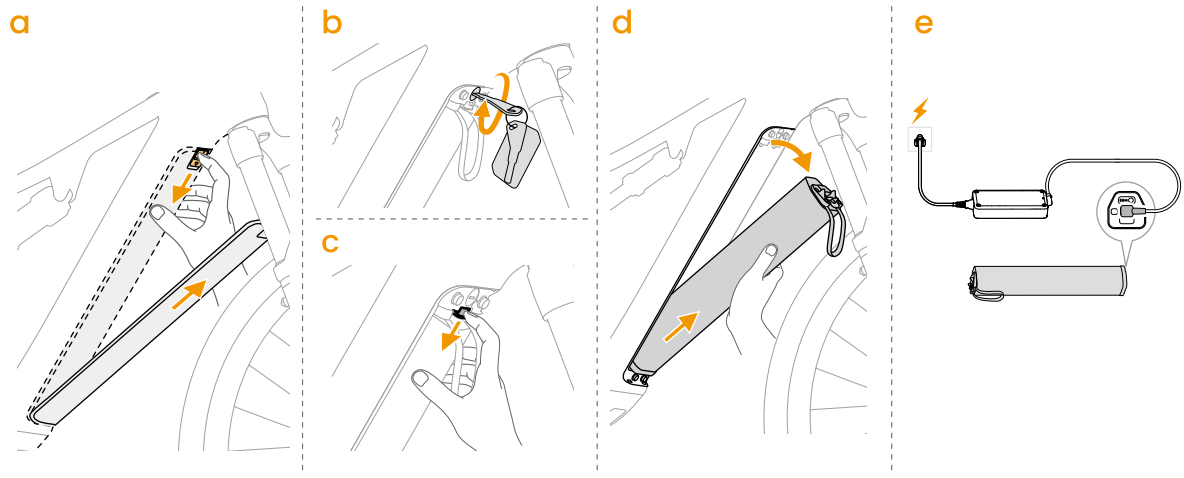
a b c d



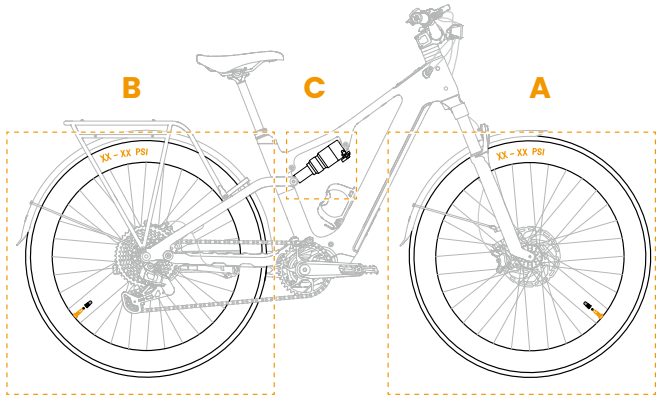
11 Charge the Battery In the Frame / Charger la batterie dans le cadre



12 Charge the Battery Outside the Frame / Charger la batterie hors du cadre



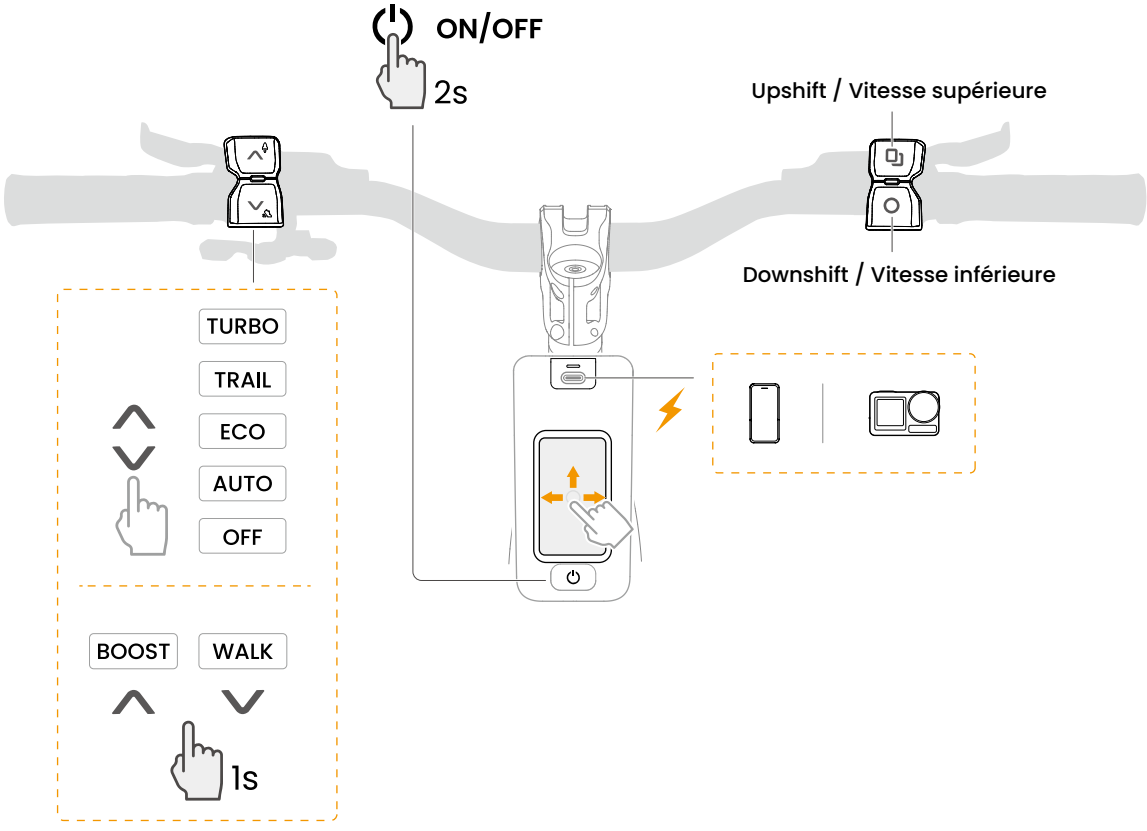
13 Adjust Tire and Shock Pressure / Ajuster la pression des pneus et des amortisseurs



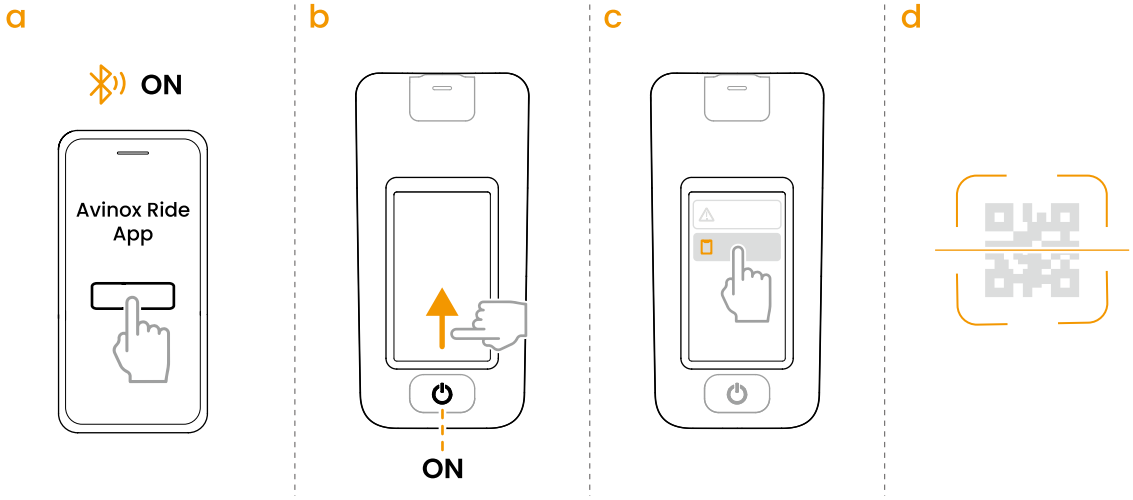
KG kg	A psi	B psi	C psi
50	37	42	150
60	39	44	160
70	41	47	175
80	43	50	190
90	45	53	220
100	47	56	250
110	49	59	265
120	51	62	280

- Refer to the sidewall of the tire for the pressure range.
- Do not exceed the maximum pressure limit of the manufacturer.
- Reportez-vous au flanc du pneu pour connaître la plage de pression.
- Ne dépassez pas la limite de pression maximale du fabricant.

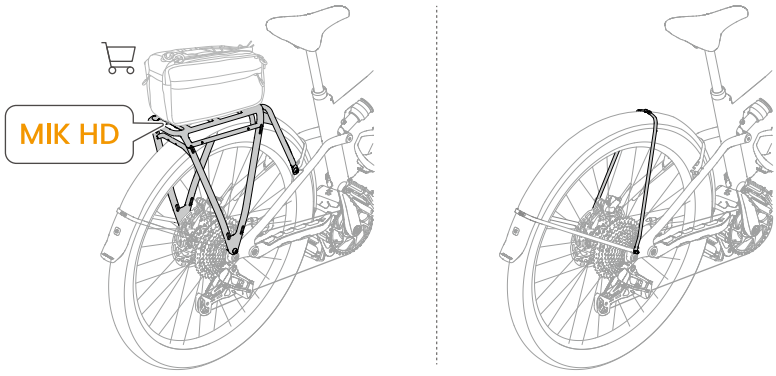
14 Control Display and Wireless Controllers / Écran de contrôle et contrôleurs sans fil



15 Pair and Activate / Associer et activer



Using the Rear Rack / Utiliser le porte-bagages arrière



https://www.amflowbikes.com/tl-carbon/video

Scan to watch the rear rack tutorial.
Scannez pour regarder le tutoriel du porte-bagages arrière.

- Contact your local authorized retailer for help if you are not sure about the assembly steps.
- Refer to the User Manual for more information about usage and maintenance.
- For other components, the applicable torque specifications can be found in the manufacturer manual or the printed section near the bolt.

- Contactez votre revendeur agréé local pour obtenir de l'aide si vous n'êtes pas sûr des étapes d'assemblage.
- Reportez-vous au Guide d'utilisateur pour plus d'informations sur l'utilisation et l'entretien.
- Pour les autres composants, les spécifications de couple applicables se trouvent dans le manuel du fabricant ou dans la section imprimée près du boulon.

CHT

1. 對照以下身高範圍確認所需尺寸編碼的把立，如需更換，請在開始安裝整台車前完成。

   155-162 cm：S 號把立 / 162-175 cm：M 號把立

   175-182 cm：L 號把立 / 182-190 cm：XL 號把立

   * S/M 車架已預裝 S 號把立，L/XL 車架已預裝 L 號把立。
2. 安裝車把
3. 安裝車燈
4. 安裝煞車手把
   - 出廠時，預設左側為前煞車，右側為後煞車，請根據法規要求，交換煞車手把的位置。
5. 安裝前輪
   - 取出煞車限位卡塞後，嚴禁在未安裝前輪時就按壓煞車手把。請嚴格依照順序操作，否則可能會無法安裝。
   - 將把立對齊前輪
   - 鎖緊把立
6. 安裝腳架
7. 安裝前擋泥板
8. 安裝腳踏板
9. 調節座桿高度
10. 安裝電池
    - 若您購買的電輔自行車出廠時已經安裝好電池，可跳過此步驟。
    - 用力按壓電池，確保完全安裝到位。
11. 車架內充電
12. 車架外充電
13. 設定胎壓及避震氣壓
    - 請查看輪胎側壁確認氣壓範圍。
    - 請勿超過避震器廠商所規定的最大氣壓。
14. 中控螢幕及指撥功能
15. 配對啟用

使用後貨架

⚠
- 若無法自行安裝，請聯絡授權門市取得協助。
- 請在官方網站查詢《使用者手冊》，進一步瞭解使用、保養等內容。
- 其餘零件的扭力規格可在製造商手冊中查到，或已印在螺絲附近的零組件上。

ID

1. **Periksa rentang ukuran dan ganti batang setang sebelum perakitan jika diperlukan.**

   155–162 cm: Batang setang S / 162–175 cm: Batang setang M

   175–182 cm: Batang setang L / 182–190 cm: Batang setang XL

   * Rangka S/M dilengkapi dengan batang setang S yang sudah terpasang, rangka L/XL dilengkapi dengan batang L yang sudah terpasang.
2. **Pasang Setang**
3. **Pasang Lampu Depan**
4. **Pasang Tuas Rem**

   ⚠
   - Rem depan berada di sisi kiri setang dan rem belakang berada di sisi kanan secara default. Alihkan posisi tuas rem sesuai dengan peraturan di negara atau wilayah Anda.
5. **Rakit Roda Depan**

   ⚠
   - Jangan mengoperasikan tuas rem tanpa spacer transport hingga roda depan terpasang. Ikuti langkah-langkah pada ilustrasi secara ketat untuk memastikan pemasangan yang benar.
   - Sejajarkan Batang Setang dan Roda Depan
   - Kencangkan Batang Setang
6. **Pasang Standar Samping**
7. **Pasang Sepakbor Depan**
8. **Pasang Pedal**
9. **Sesuaikan Tiang Sadel Dropper**
10. **Pasang Baterai**

    - Lewatkan langkah ini jika e-bike Anda dilengkapi baterai yang sudah terpasang.
    - Tekan baterai dengan kuat hingga terkunci rapat pada tempatnya.
11. **Isi Daya Baterai di Rangka**
12. **Isi Daya Baterai di Luar Rangka**
13. **Sesuaikan Tekanan Ban dan Suspensi**

    - Lihat dinding samping ban untuk mengetahui rentang tekanan.
    - Jangan melebihi batas tekanan maksimum dari produsen.
14. **Layar Kontrol dan Pengendali Nirkabel**
15. **Pasangkan dan Aktifkan**

ⓘ **Gunakan Rak Belakang**

⚠
- Hubungi peritel resmi lokal Anda untuk meminta bantuan jika Anda tidak yakin tentang langkah-langkah perakitan.
- Lihat Panduan Pengguna untuk informasi lebih lanjut tentang penggunaan dan pemeliharaan.
- Untuk komponen lainnya, spesifikasi torsi yang sesuai dapat ditemukan di manual produsen atau di bagian yang dicetak di dekat baut.

JP

1. **組み立ての前にサイズ範囲を確認し、必要に応じて、ステムを交換してください。**

   155-162 cm：S ステム / 162-175 cm：M ステム

   175-182 cm：L ステム / 182-190 cm：XL ステム

   * S/M フレームには S ステムがあらかじめ取り付けられており、L/XL フレームには L ステムがあらかじめ取り付けられています。
2. **ハンドルバーを取り付ける**
3. **前方ライトを取り付ける**
4. **ブレーキレバーを取り付ける**

   ⚠
   - 前方ブレーキはハンドルバーの左側、後方ブレーキは右側にデフォルトで配置されています。国や地域の規則に従って、ブレーキレバーの位置を切り替えてください。
5. **前方ホイールを組み立てる**

   ⚠
   - 前方ホイールを取り付けるまでは、トランスポートスペーサーを外した状態でブレーキレバーを操作しないでください。図の手順に厳密に従って、正しく取り付けてください。
   - ステムと前方ホイールを位置合わせする
   - ステムを締め付ける
6. **キックスタンドを取り付ける**
7. **フロントフェンダーを取り付ける**
8. **ペダルを取り付ける**
9. **ドロッパーシートポストを調整する**
10. **バッテリーを取り付ける**

    - 電動自転車にバッテリーがあらかじめ取り付けられている場合は、この手順をスキップしてください。
    - バッテリーを、カチッと音がして確実に固定されるまで、しっかりと押し込んでください。
11. **フレーム内でバッテリーを充電する**
12. **フレーム外でバッテリーを充電する**
13. **タイヤとサスペンションの圧力を調整する**

    - タイヤのサイドウォールに記載されている圧力範囲を参照してください。
    - メーカーの最大圧力制限を超えないでください。
14. **コントロール画面とワイヤレスコントローラー**
15. **ペアリングとアクティベーション**

ⓘ **リアラックを使用する**

⚠
- 組み立て手順が分からない場合は、お近くの正規代理店にお問い合わせください。
- 使用方法およびメンテナンスの詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。
- 他のコンポーネントについては、適用されるトルク仕様がメーカーのマニュアルやボルト付近の印刷部分に記載されています。

KR

1. **필요한 경우 조립 전에 크기 범위를 확인하고 스템을 교체하십시오 .**

   155~162 cm: S stem / 162~175 cm: M 스템

   175~182 cm: L 스템 / 182~190 cm: XL 스템

   * S/M 프레임에는 S 스템이 미리 장착되어 있고 , L/XL 프레임에는 L 스템이 미리 장착되어 있습니다 .
2. **핸들바 설치**
3. **전면 라이트 설치**
4. **브레이크 레버 설치**

   ⚠
   - 전면 브레이크는 기본적으로 핸들바의 왼쪽에 있고, 후면 브레이크는 오른쪽에 있습니다. 거주 중인 국가 또는 지역의 규정에 따라 브레이크 레버 위치를 전환하십시오.
5. **전면 휠 조립**

   ⚠
   - 전면 휠을 설치하기 전에 브레이크 레버를 운반용 스페이서 없이 작동하지 마십시오. 올바른 설치를 보장하기 위해 그림에 표시된 단계를 엄격하게 따르십시오.
   - 스템과 전면 휠 정렬
   - 스템 조이기
6. **킥스탠드 설치**
7. **전면 펜더 설치**
8. **페달 설치**
9. **드로퍼 시트포스트 조정**

10. 배터리 장착

- 배터리가 이미 장착된 E-Bike인 경우 이 단계를 건너뛰시기 바랍니다.
- 배터리를 단단히 눌러 제자리에 완전히 고정되도록 합니다.

11. 프레임에서 배터리 충전

12. 프레임 외부에서 배터리 충전

13. 타이어 및 서스펜션 압력 조정

- 타이어 측면에 있는 압력 범위를 참조하십시오.
- 제조업체의 최대 압력 한도를 초과하지 마십시오.

14. 제어 디스플레이 및 무선 컨트롤러

15. 페어링 및 활성화

ⓘ 리어 랙 사용

⚠
- 조립 단계에 대해 확신이 없는 경우 현지 공인 리테일러에게 문의하십시오.
- 사용 및 유지 보수에 대한 자세한 내용은 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.
- 다른 부품에 적용 가능한 토크 사양은 제조업체 매뉴얼이나 볼트 근처에 인쇄된 섹션에서 찾을 수 있습니다.

MS

1. Periksa julat saiz dan gantikan batang sebelum pemasangan jika perlu.

155-162 cm: Batang S / 162-175 cm: Batang M

175-182 cm: Batang L / 182-190 cm: Batang XL

* Rangka S/M didatangkan dengan batang S yang telah diprapasang, bingkai L/XL didatangkan dengan batang L yang telah diprapasang.

2. Pasang Palang pemegang

3. Pasang Lampu Depan

4. Pasang Tuil Brek

⚠
- Brek hadapan terletak di sebelah kiri hendal dan brek belakang terletak di sebelah kanan secara lalai. Tukar kedudukan tuil brek mengikut peraturan di negara atau rantau anda.

5. Pasang Roda Hadapan

⚠
- Jangan kendalikan tuil brek tanpa penjarak pengangkutan sehingga roda hadapan dipasang. Ikuti langkah-langkah dalam ilustrasi dengan teliti untuk memastikan pemasangan yang betul.
- Jajarkan Batang dan Roda Hadapan
- Ketatkan Batang

6. Pasang Tongkat Lipat

7. Pasang Dapra Depan

8. Pasang Pedal

9. Laraskan Tiang Tempat Duduk Penurun

10. Pasang Bateri

- Langkau langkah ini jika basikal elektrik anda didatangkan dengan bateri yang telah dipasang.
- Tekan bateri dengan kuat sehingga ia dikunci dengan selamat di tempatnya.

11. Cas Bateri dalam Bingkai

12. Cas Bateri Di Luar Bingkai

13. Laraskan Tekanan Tayar dan Penyerap Hentakan

- Rujuk kepada bahagian sisi tayar untuk julat tekanan.
- Jangan melebihi had tekanan maksimum yang ditetapkan oleh pengilang.

14. Paparan Kawalan dan Pengawal Wayarles

15. Pasangkan dan Aktifkan

ⓘ Gunakan Rak Belakang

⚠
- Hubungi penjual sah tempatan anda untuk mendapatkan bantuan jika anda tidak pasti tentang langkah pemasangan.
- Rujuk Manual Pengguna untuk maklumat lanjut tentang penggunaan dan penyelenggaraan.
- Untuk komponen lain, spesifikasi tork yang berkenaan boleh didapati dalam manual pengeluar atau pada bahagian bercetak berhampiran bolt.

CS

1. Zkontrolujte rozsah velikostí a v případě potřeby před montáží představec vyměňte.

155–162 cm: Představec S / 162–175 cm: Představec M

175–182 cm: Představec L / 182–190 cm: Představec XL

* Rámy S/M jsou dodávány s předinstalovaným představcem S, rámy L/XL s předinstalovaným představcem L.

2. Namontujte řídítka

3. Namontujte přední světlo

4. Namontujte brzdovou páku

⚠
- Přední brzda je standardně na levé straně řídítek a zadní brzda na pravé straně. Polohu brzdových pák upravte podle předpisů platných ve vaší zemi nebo regionu.

5. Namontujte přední kolo

⚠
- Dokud není přední kolo namontováno, nemačkejte brzdovou páku bez transportní vložky. Důsledně dodržujte kroky uvedené v ilustraci, abyste zajistili správnou instalaci.
- Zarovnejte představec s předním kolem
- Utáhněte představec

6. Namontujte stojánek

7. Namontujte přední blatník

8. Namontujte pedály

9. Nastavte teleskopickou sedlovku

10. Nainstalujte baterii

- Pokud je vaše elektrokolo dodáno s již nainstalovanou baterií, tento krok přeskočte.
- Stiskněte baterii pevně, dokud nezaklapne bezpečně na své místo.

11. Nabíjení baterie v rámu

12. Nabijte baterii mimo rám

13. Nastavení tlaku v pneumatikách a tlumiči

- Podívejte se na bočnici pneumatiky na rozsah tlaku.
- Nepřekračujte maximální tlak stanovený výrobcem.

14. Ovládací displej a bezdrátové ovladače

15. Spárování a aktivace

ⓘ Použití zadního nosiče

⚠
- Pokud si nejste jisti montážními kroky, kontaktujte místního autorizovaného prodejce.
- Další informace o používání a údržbě naleznete v uživatelské příručce.
- U ostatních komponent najdete příslušné hodnoty utahovacího momentu v návodu výrobce nebo na vytištěné části u šroubu.

DE

1. Überprüfe den Größenbereich und tausche bei Bedarf den Vorbau vor der Montage aus.

155–162 cm: S-Vorbau / 162–175 cm: M-Vorbau

175–182 cm: L-Vorbau / 182–190 cm: XL-Vorbau

* S/M-Rahmen werden mit einem vormontierten S-Vorbau geliefert, L/XL-Rahmen werden mit einem vormontierten L-Vorbau geliefert.

2. **Lenkstange montieren**
3. **Vorderes Licht montieren**
4. **Den Bremshebel montieren**

⚠ ▪ Die Vorderradbremse befindet sich auf der linken Seite des Lenkers und die Hinterradbremse befindet sich standardmäßig auf der rechten Seite. Ändere die Position des Bremshebels entsprechend den Vorschriften in deinem Land oder deiner Region.

5. **Vorderrad montieren**

⚠ ▪ Betätige den Bremshebel nicht ohne die Transportsicherung, bevor das Vorderrad montiert ist. Folge strikt den Schritten in der Abbildung, um eine korrekte Montage sicherzustellen.

▪ Den Vorbau und das Vorderrad ausrichten

▪ Den Vorbau festziehen

6. **Den Fahrradständer montieren**
7. **Den vorderen Kotflügel montieren**
8. **Pedale montieren**
9. **Die absenkbare Sattelstütze einstellen**
10. **Batterie einlegen**

▪ Überspringe diesen Schritt, wenn dein E-Bike bereits mit einem eingebauten Akku geliefert wird.

▪ Drücke den Akku fest hinein, bis er sicher einrastet.

11. **Den Akku im Rahmen aufladen**
12. **Den Akku außerhalb des Rahmens aufladen**
13. **Reifen- und Stoßdämpferdruck anpassen**

▪ Den entsprechenden Druckbereich findest du auf der Reifenflanke.

▪ Überschreite nicht die vom Hersteller angegebene maximale Druckhöhe.

14. **Kontrollanzeige und drahtlose Steuerungen**
15. **Koppeln und aktivieren**

ⓘ **Den hinteren Gepäckträger verwenden**

⚠ ▪ Wende dich an deinen autorisierten Händler vor Ort, wenn du dir bei den Montageschritten nicht sicher bist.

▪ Weitere Informationen zur Nutzung und Wartung findest du im Benutzerhandbuch.

▪ Die jeweiligen Drehmomentangaben für andere Komponenten findest du im Handbuch des Herstellers oder im gedruckten Abschnitt in der Nähe der Schraube.

ES

1. **Compruebe el rango de tallas y, si es necesario, sustituya la potencia antes del montaje.**

155-162 cm: Potencia S / 162-175 cm: Potencia M

175-182 cm: Potencia L / 182-190 cm: Potencia XL

* Los cuadros S/M vienen con una potencia S preinstalada y los cuadros L/XL vienen con una potencia L preinstalada.

2. **Instalar el manillar**
3. **Instalar la luz frontal**
4. **Instalar la palanca de freno**

⚠ ▪ De forma predeterminada, el freno frontal está en el lado izquierdo del manillar y el freno trasero está en el lado derecho del manillar. Cambie las posiciones de la palanca de freno según las normativas de su país o región.

5. **Montar la rueda frontal**

⚠ ▪ No accione la palanca de freno sin el espaciador de transporte hasta que se haya instalado la rueda delantera. Siga estrictamente los pasos de la ilustración para garantizar una instalación adecuada.

▪ Alinee la potencia del manillar con la rueda frontal

▪ Ajuste la potencia

6. **Instalar la pata de cabra**
7. **Instalar el guardabarros delantero**
8. **Instalar los pedales**
9. **Ajustar la tija de sillín telescópica**
10. **Instalar la batería**

▪ Omita este paso si su bicicleta eléctrica ya viene con la batería instalada.

▪ Presione la batería con firmeza hasta que quede encajada de manera segura.

11. **Cargar la batería en el cuadro**
12. **Cargar la batería fuera del cuadro**
13. **Ajustar la presión de los neumáticos y los amortiguadores**

▪ Compruebe el rango de presión en el lateral del neumático.

▪ No supere el límite máximo de presión del fabricante.

14. **Pantalla de control y controladores inalámbricos**
15. **Emparejar y activar**

ⓘ **Utilizar el portaequipajes trasero**

⚠ ▪ Póngase en contacto con su distribuidor autorizado local para obtener ayuda si tiene dudas sobre el procedimiento de montaje.

▪ Consulte el manual de usuario para obtener más información sobre el uso y el mantenimiento.

▪ Las especificaciones de torsión aplicables para otros componentes pueden consultarse en el manual del fabricante o en la sección impresa junto al tornillo.

HU

1. **Ellenőrizze a mérettartományt, és szükség esetén cserélje ki a kormányszárat az összeszerelés előtt.**

155-162 cm: S-es kormányszár / 162-175 cm: M-es kormányszár

175-182 cm: L-es kormányszár / 182-190 cm: XL-es kormányszár

* Az S/M méretű vázak előre szerelt S-es kormányszárral, az L/XL méretű vázak pedig előre beszerelt L-es kormányszárral rendelkeznek.

2. **Szerelje fel a kormányt**
3. **Szerelje fel az első lámpát**
4. **Szerelje fel a fékkart**

⚠ ▪ Alapértelmezés szerint az első fék a kormány bal oldalán, a hátsó fék pedig a jobb oldalán található. Cserélje fel fékkarok helyzetét az országában vagy régiójában érvényes előírásoknak megfelelően.

5. **Szerelje fel az első kereket**

⚠ ▪ Ne működtesse a fékkart a szállítási távtartó nélkül, amíg az első kerék nincs felszerelve. A megfelelő összeszereléshez pontosan kövesse az illusztráción látható lépéseket.

▪ Igazítsa egymáshoz a kormányszárat és az első kereket

▪ Húzza meg a kormányszárat

6. **Szerelje fel a kitámasztót**
7. **Szerelje fel az első sárvédőt**
8. **Szerelje fel a pedálokat**
9. **Állítsa be a leereszthető nyeregcsövet**
10. **Helyezze be az akkumulátort**

▪ Hagyja ki ezt a lépést, ha az e-kerékpárja előre beszerelt akkumulátorral érkezik.

▪ Nyomja meg erősen az akkumulátort, amíg az biztonságosan a helyére nem pattan.

11. **Az akkumulátor töltése a vázban**

12. **Az akkumulátor töltése a vázon kívül**
13. **Állítsa be a gumiabroncs és a rugóstag nyomását**
    - A nyomástartományt a gumiabroncs oldalfalán találja.
    - Ne lépje túl a gyártó által megadott maximális nyomásértéket.
14. **Vezérlőkijelző és vezeték nélküli vezérlők**
15. **Párosítás és aktiválás**

A hátsó csomagtartó használata

- Ha az összeszerelési lépések kapcsán kétsége merül fel, lépjen kapcsolatba a helyi hivatalos viszonteladóval.
- A használattal és karbantartással kapcsolatos további információkért lásd a felhasználói kézikönyvet.
- Más alkatrészek esetén a helyes nyomatékértékek a gyártó kézikönyvében vagy a csavar közelében nyomtatva találhatók meg.

IT

1. **Controllare la gamma di misure e, se necessario, sostituire l'attacco manubrio prima del montaggio.**

   155–162 cm: Attacco manubrio S / 162–175 cm: Attacco manubrio M

   175–182 cm: Attacco manubrio L / 182–190 cm: Attacco manubrio XL

   * I telai S/M sono dotati di serie di un attacco manubrio S, mentre i telai L/XL sono dotati di serie di un attacco manubrio L.
2. **Installare il manubrio**
3. **Installare la luce anteriore**
4. **Installare la leva del freno**
   - Il freno anteriore è posizionato sul lato sinistro del manubrio, mentre quello posteriore sul lato destro per impostazione predefinita. Modificare la posizione delle leve dei freni in base alle normative vigenti nel proprio Paese o nella propria regione.
5. **Montare la ruota anteriore**
   - Non azionare la leva del freno senza il distanziale di trasporto finché la ruota anteriore non è stata montata. Seguire scrupolosamente i passaggi dell'illustrazione per garantire un'installazione corretta.
   - Allineare l'attacco manubrio e la ruota anteriore
   - Stringere l'attacco manubrio
6. **Installare il Kickstand**
7. **Montare il parafango anteriore**
8. **Installare i pedali**
9. **Regolare il reggisella Dropper**
10. **Installare la batteria**
    - Saltare questo passaggio se la tua e-bike viene fornita con la batteria già installata.
    - Premi con forza la batteria fino a quando non scatta saldamente in posizione.
11. **Caricare la batteria nel telaio**
12. **Caricare la batteria fuori dal telaio**
13. **Regolare la pressione degli pneumatici e degli ammortizzatori**
    - Controllare l'intervallo di pressione indicato sul fianco dello pneumatico.
    - Non superare il limite massimo di pressione indicato dal produttore.
14. **Display di controllo e controller wireless**
15. **Associare e attivare**

Usare il portapacchi posteriore

- Se si hanno dubbi sulle fasi di montaggio, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato di zona per ricevere assistenza.
- Per ulteriori informazioni sull'uso e la manutenzione, consultare il manuale d'uso.
- Per gli altri componenti, le specifiche relative alla coppia di serraggio sono riportate nel manuale del produttore o sull'etichetta stampata apposta vicino al bullone.

NL

1. **Controleer het maatbereik en vervang de stang indien nodig vóór de montage.**

   155–162 cm: S-stang/162–175 cm: M-stang

   175–182 cm: L-stang/182–190 cm: XL-stang

   * Bij S/M-frames is een S-stang vooraf gemonteerd, bij L/XL-frames is een L-stang vooraf gemonteerd.
2. **Installeer het stuur**
3. **Installeer het voorlicht**
4. **Installeer de remhendel**
   - De voorrem bevindt zich standaard aan de linkerkant van het stuur en de achterrem bevindt zich standaard aan de rechterkant. De stand van de remhendels wisselen volgens de voorschriften in uw land of regio.
5. **Monteer het voorwiel**
   - Gebruik de remhendel niet zonder de transportafstandhouder totdat het voorwiel is gemonteerd aan de voorzijde. Volg strikt de stappen in de illustratie om een correcte installatie te garanderen.
   - Stang en voorwiel uitlijnen aan de voorkant
   - Draai de stang vast
6. **Installeer de standaard**
7. **Installeer het voorspatbord aan de voorzijde**
8. **Installeer de pedalen**
9. **Stel de Dropper-zadelpen af**
10. **Plaats de accu**
    - Sla deze stap over als de batterij bij uw e-bike al is geïnstalleerd.
    - Druk de batterij stevig aan totdat deze stevig op zijn plaats klikt.
11. **Laad de batterij op in het frame**
12. **Laad de batterij op buiten het frame**
13. **Stel de bandenspanning en de demperdruk af**
    - Raadpleeg de zijkant van de band voor het aanbevolen bandenspanningsbereik.
    - Overschrijd de door de fabrikant opgegeven maximale druk niet.
14. **Bedieningsdisplay en draadloze controllers**
15. **Koppelen en activeren**

Gebruik het rek aan de achterzijde

- Neem contact op met uw plaatselijke erkende verdeler voor hulp als u twijfelt over de montageprocedure.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over het gebruik en het onderhoud.
- Voor andere onderdelen vindt u het geldende koppel in de handleiding van de fabrikant of op het label bij de bout.

NO

1. **Kontroller størrelsen, og bytt om nødvendig ut stemmet før montering.**

   155–162 cm: S-stem / 162–175 cm: M-stem

   175–182 cm: L-stem / 182–190 cm: XL-stem

   * S/M-rammer kommer med en forhåndsmontert S-stem, L/XL-rammer kommer med en forhåndsmontert L-stem.

2. **Montere styret**
3. **Montere frontlykten**
4. **Montere bremsespaken**
   - ⚠ Forbremsen er som standard på venstre side av styret, og bakbremsen er på høyre side. Bytt bremsespakeposisjoner i henhold til reglene i landet eller området.
5. **Montere fronthjulet**
   - ⚠ Bruk ikke bremsespaken uten transportmellomstykket før forhjulet er montert. Følg trinnene i illustrasjonen nøye for å sikre korrekt montering.
   - Stille inn stem og fronthjul
   - Stram stemmet
6. **Montere støtten**
7. **Montere forskjerm**
8. **Montere pedalene**
9. **Justere setepinnen**
10. **Sett inn batteriet**
    - Hopp over dette trinnet hvis e-sykkelen din kommer med batteriet allerede montert.
    - Trykk batteriet godt inn til det klikker sikkert på plass.
11. **Lade batteriet i rammen**
12. **Lad opp batteriet utenfor rammen**
13. **Justere dekk- og dempertrykk**
    - Se på dekksiden for å finne trykkområdet.
    - Ikke overskrid produsentens maksimale trykkgrense.
14. **Kontroller displayet og trådløse kontrollere**
15. **Par og aktiver**

ⓘ **Bruk bakstativet**

- ⚠ Kontakt din lokale autoriserte forhandler for hjelp hvis du er usikker på monteringsstegene.
- Se bruksanvisningen for mer informasjon om bruk og vedlikehold.
- For andre komponenter finner du gjeldende tiltrekningsmomenter i produsentens manual eller i den trykte delen ved bolten.

PL

1. **Sprawdź zakres rozmiarów, a w razie potrzeby wymień mostek przed montażem.**

   155–162 cm: Mostek S / 162–175 cm: Mostek M

   175–182 cm: Mostek L / 182–190 cm: Mostek XL

   * Ramy S/M są dostarczane z fabrycznie zamontowanym mostkiem S, a ramy L/XL z fabrycznie zamontowanym mostkiem L.
2. **Zamontuj kierownicę**
3. **Zamontuj przednie światło**
4. **Zamontuj dźwignię hamulca**
   - ⚠ Przedni hamulec znajduje się domyślnie po lewej stronie kierownicy, a tylny hamulec po prawej stronie. Zmień położenie dźwigni hamulca zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju lub regionie.
5. **Zamontuj przednie koło**
   - ⚠ Przed zamontowaniem przedniego koła, nie używaj dźwigni hamulca bez wkładki transportowej. Ściśle przestrzegaj kroków pokazanych na ilustracji, aby zapewnić prawidłowy montaż.
   - Wyrównaj mostek i przednie koło.
   - Dokręć mostek.
6. **Zamontuj podpórkę**
7. **Zamontuj przedni błotnik**
8. **Zamontuj pedały**
9. **Wyreguluj sztycę siodła**
10. **Zainstaluj akumulator**
    - Pomiń ten krok, jeśli e-rower jest wyposażony w akumulator.
    - Dociśnij akumulator, aż dobrze zatrzaśnie się na swoim miejscu.
11. **Naładuj akumulator w ramie**
12. **Naładuj akumulator poza ramą**
13. **Wyreguluj ciśnienie w oponach i amortyzatorach**
    - Sprawdź zakres ciśnienia na ścianie bocznej opony.
    - Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia określonego przez producenta.
14. **Wyświetlacz sterowania i sterowniki bezprzewodowe**
15. **Sparuj i aktywuj**

ⓘ **Użyj tylnego bagażnika**

- ⚠ Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą, jeśli nie jesteś pewien kolejnych kroków montażu.
- Więcej informacji na temat użytkowania i konserwacji znajduje się w instrukcji obsługi.
- W przypadku innych elementów odpowiednie specyfikacje dotyczące momentu obrotowego można znaleźć w instrukcji producenta lub na nadruku w pobliżu śruby.

PT

1. **Verifique a gama de tamanhos e, se necessário, substitua o avanço antes da montagem.**

   155-162 cm: Avanço S / 162-175 cm: Avanço M

   175-182 cm: Avanço L / 182-190 cm: Avanço XL

   * Os quadros S/M vêm com um avanço S pré-instalado; os quadros L/XL vêm com um avanço L pré-instalado.
2. **Instale o guiador**
3. **Instale a luz frontal**
4. **Instale a manete do travão**
   - ⚠ Por defeito, o travão dianteiro está do lado esquerdo do guiador e o travão traseiro está do lado direito. Altere a posição das alavancas dos travões de acordo com os regulamentos do seu país ou região.
5. **Monte a roda dianteira**
   - ⚠ Não acione a alavanca do travão sem o espaçador de transporte até que a roda dianteira esteja instalada. Siga rigorosamente os passos da ilustração para garantir uma instalação correta.
   - Alinhe o avanço e a roda dianteira
   - Aperte o avanço
6. **Instale o descanso**
7. **Instale o guarda-lamas dianteiro**
8. **Instale os pedais**
9. **Ajuste o espigão telescópico**
10. **Instale a bateria**
    - Salte este passo se a sua bicicleta elétrica vem com a bateria já instalada.
    - Pressione a bateria firmemente até que ela encaixe de maneira segura.
11. **Carregue a bateria no quadro**
12. **Carregue a bateria fora do quadro**
13. **Ajuste a pressão do pneu e dos amortecedores**

- Consulte a lateral do pneu para saber o intervalo de pressão.
- Não exceda o limite máximo de pressão do fabricante.

14. Ecrã de controlo e telecomandos sem fios

15. Emparelhamento e ativação

Use o porta-bagagens traseiro

- Entre em contacto com o seu revendedor local autorizado para obter ajuda se tiver dúvidas sobre os passos de montagem.
- Consulte o manual do utilizador para obter mais informações sobre uso e manutenção.
- Para outros componentes, as especificações de binário aplicáveis podem ser encontradas no manual do fabricante ou na indicação impressa junto ao parafuso.

RO

1. Verificați intervalul de dimensiuni și înlocuiți tija înainte de asamblare, dacă este necesar.

155 - 162 cm: Tija S / 162 - 175 cm: Tija M

175 - 182 cm: Tija L / 182 - 190 cm: Tija XL

* Cadrele S/M vin cu o tijă S preinstalată, cadrele L/XL vin cu o tijă L preinstalată.

2. Instalați ghidonul

3. Instalați lumina frontală

4. Instalați maneta de frână

- Frâna din față se află pe partea stângă a ghidonului, iar frâna din spate pe partea dreaptă, în mod implicit. Comutați poziția manetelor de frână conform reglementărilor din țara sau regiunea dvs.

5. Asamblați roata din față

- Nu acționați maneta de frână fără distanțierul de transport până când roata din față nu este montată. Respectați cu strictețe pașii din ilustrație pentru a asigura instalarea corectă.
- Aliniați tija și roata din față
- Strângeți tija

6. Instalați suportul de sprijin

7. Montați aripa din față

8. Montați pedalele

9. Reglați tija de șa telescopică

10. Instalați bateria

- Omiteți acest pas dacă bicicleta dvs. electrică vine cu bateria deja instalată.
- Apăsați ferm bateria până când se fixează sigur la locul ei.

11. Încărcați bateria din cadru

12. Încarcați bateria în afara cadrului

13. Ajustați presiunea anvelopei și a amortizorului

- Consultați peretele lateral anvelopei pentru intervalul de presiune.
- Nu depășiți limita maximă de presiune specificată de producător.

14. Afișaj de control și controlere fără fir

15. Asociați și activați

Folosiți portbagajul din spate

- Contactați distribuitorul autorizat local pentru asistență dacă nu sunteți sigur de pașii de asamblare.
- Consultați Manualul de utilizare pentru mai multe informații despre utilizare și întreținere.
- Pentru celelalte componente, specificațiile de cuplu aplicabile pot fi găsite în manualul producătorului sau în secțiunea imprimată de lângă șurub.

SK

1. Skontrolujte rozsah veľkostí a v prípade potreby pred montážou vymeňte predstavec.

155 – 162 cm: Predstavec S / 162 – 175 cm: Predstavec M

175 – 182 cm: Predstavec L / 182 – 190 cm: Predstavec XL

* Rámy S/M sa dodávajú s predinštalovaným predstavcom S, rámy L/XL sa dodávajú s predinštalovaným predstavcom L.

2. Inštalácia riadidiel

3. Inštalácia predného svetla

4. Inštalácia brzdovej páky

- Predná brzda je predvolene na ľavej strane riadidiel a zadná brzda na pravej strane. Zmeňte polohu brzdových pák podľa predpisov platných vo vašej krajine alebo regióne.

5. Montáž predného kolesa

- Brzdovú páku bez prepravnej dištančnej podložky nepoužívajte, kým nie je namontované predné koleso. Dôsledne dodržujte kroky uvedené na obrázku, aby ste zaistili správnu inštaláciu.
- Zarovnanie predstavca a predného kolesa
- Utiahnutie predstavca

6. Inštalácia stojana

7. Inštalácia predného blatníka

8. Inštalácia pedálov

9. Nastavenie teleskopickej sedlovky

10. Nainštalujte batériu

- Ak je elektrobicykel dodávaný s už nainštalovanou batériou, tento krok vynechajte.
- Zatlačte batériu pevne, až kým nezapadne na svoje miesto.

11. Nabíjanie batérie v ráme

12. Nabite batériu mimo rámu

13. Nastavenie tlaku pneumatík a tlmičov

- Pozrite si bočný panel pneumatiky, kde nájdete rozsah tlaku.
- Neprekračujte limit maximálneho tlaku stanovený výrobcom.

14. Ovládací displej a bezdrôtové ovládače

15. Spárovanie a aktivácia

Používanie zadného nosiča

- Ak nemáte istotu, ako postupovať pri montáži, kontaktujte miestneho autorizovaného predajcu.
- Ďalšie informácie o používaní a údržbe nájdete v používateľskej príručke.
- Príslušné hodnoty uťahovacieho momentu pre ostatné komponenty nájdete v návode od výrobcu alebo v časti s potlačou pri skrutke.

@Amflow Bikes

This content is subject to change without notice.
Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

AMFLOW is a trademark of AMFLOW.
Copyright © 2026 AMFLOW All Rights Reserved.

AMFLOW est une marque commerciale d'AMFLOW.
Copyright © 2026 AMFLOW Tous droits réservés.

377403